U K

SETUP INSTRUCTIONS
This instruction manual is for users of the PC Serial Mobility Headset.

Connecting
1. Connect the headset's Black mini-jack plug to your computer's sound output connection.
2. Connect the headset's Red mini-jack plug to your computer's microphone connection.
Your headset can now be used if your operating system and your sound card have been configured correctly.

Choosing your wearing preference.
The PC Serial Mobility Headset is manufactured for use in either the left or right ear.

The headset ear grip is placed over the front of the ear. Your headset is ready to wear on the left ear, but you can adjust the ear grip to hang from your right ear as shown.

1. Hold the headset with the speaker facing you, speaker on top and microphone below.
2. Slide the ear grip down and off the headset.
3. Slide the ear grip back up along the opposite side of the headset.
4. When positioning the headset place the speaker inside your ear and manipulate the ear grip until it comfortably sits around your ear. It is important that you set the ear grip correctly so that the headset sits comfortably all day.

Safety
• Do not use a liquid cleaner or a spray to clean the headset. Clean the headset set with a damp cloth.
• Do not use the headset near water.
• Make sure nothing is placed on the cable. Do not place the headset where the cable can become worn.
• Do not repair the headset yourself.

U K

Troubleshooting
No sound can be heard in the headset.
Possible solutions
1. The audio cable has not been connected correctly to the sound card.
2. Check the sound card connection. If necessary, see the instruction manual provided with your sound card.
3. Correctly configure the Windows sound settings. If necessary, see the Windows Help function and/or the instruction manual provided with your sound card.
4. The volume control is set too low. Increase the volume.

No voice can be heard from the headset.
Possible solutions
1. The audio cable has not been connected correctly to the sound card.
2. The volume in the operating system is too low. Increase the volume.
3. Check the sound card connection. If necessary, see the instruction manual provided with your sound card.

Warranty conditions
- Our products have a two-year manufacturer's warranty, which is effective from the date of purchase.
- If there is a fault, return the product to your dealer and include an explanation of the fault, the proof of purchase and all the accessories.
- During the warranty period, you will receive a similar model from the dealer, if one is available. If no similar product is available, your product will be repaired.
- Please refer to the web site www.instoresolutions.com for missing components, such as the instruction manual, software or other components.
- The warranty becomes invalid if the product is opened, if there is mechanical damage, if the product has been misused, if alterations have been made to the product, if the product has been repaired by a third party, in the case of negligence or if the product has been used for a purpose other than that originally intended.

Excluded from the warranty:
• Damage caused by accidents or disasters, such as fire, flood, earthquakes, war, vandalism or theft. Incompatibility with other hardware/software which is not stated in the minimum system requirements.
• Accessories such as batteries and fuses (where applicable).
• Under no circumstances will the manufacturer be held responsible for any incidental or consequential damage, including the loss of income or other commercial losses resulting from the use of this product.

D E

SETUP
Diese Bedienungsanleitung richtet sich an Nutzer des PC Serial Mobility Headset.

Anschluss
1. Schließen Sie den schwarzen Mini-Jack Stecker des Headsets an den Lautsprecher-Ausgang Ihres Computers an.
2. Schließen Sie den roten Mini-Jack Stecker des Headsets an den Mikrophon-Eingang Ihres Computers an.
Sie können Ihr Headset nun nutzen, wenn Ihr Betriebssystem und Ihre Sound-Card korrekt konfiguriert sind.

Entscheiden Sie selbst, wie Sie Ihr Headset tragen möchten.
Das PC Serial Mobility Headset können Sie sowohl auf dem linken als auch auf dem rechten Ohr tragen.

Der Ohrbügel des Headsets wird über das Ohr geklemmt. Ihr Headset ist für das linke Ohr eingestellt, aber Sie können den Ohrbügel jederzeit auch für das rechte Ohr einstellen, wie Sie auf dem Bild sehen können.

1. Halten Sie das Headset mit dem Lautsprecher vor sich, der Lautsprecher zeigt nach oben und das Mikrophon nach unten.
2. Ziehen Sie den Ohrbügel nach unten und lösen Sie ihn vom Headset.
3. Befestigen Sie den Ohrbügel auf der anderen Seite des Headsets.
4. Wenn Sie das Headset aufsetzen, platzieren Sie den Lautsprecher in ihrem Ohr und bewegen Sie den Ohrbügel so lange am Ohr hin- und her, bis er in einer für komfortablen Position sitzt. Der Ohrbügel sollte korrekt eingestellt sein, damit Sie das Headset den ganzen Tag über bequem nutzen können.

Sicherheit
- Benutzen Sie kein flüssiges Reinigungsmittel oder Spray zur Reinigung des Headsets. Reinigen Sie das Headset mit einem feuchten Tuch.
- Benutzen Sie das Headset nicht in der Nähe von Wasser.
- Stellen Sie sicher, dass nichts auf dem Kabel liegt. Nutzen Sie das Headset nicht an stellen, an denen das Kabel beschädigt werden könnte.
- Versuchen Sie nicht, das Headset selbst zu reparieren.

D E

Fehlerbehebung
Das Headset überträgt keinen Ton
Mögliche Lösungen
1. Das Audiokabel ist nicht korrekt an die Sound-Card angeschlossen
2. Überprüfen Sie die Sound-Card-Verbindung. Konsultieren Sie, wenn nötig, die Bedienungsanleitung Ihrer Sound-Card.
3. Achten Sie auf eine korrekte Konfiguration der Windows Sound-Einstellungen. Konsultieren Sie, wenn nötig, die Windows Hilfe-Funktion und/oder der Bedienungsanleitung Ihrer Sound-Card.
4. Der Lautstärkeregler ist zu leise eingestellt. Erhöhen Sie die Lautstärke.

Die Stimme wird vom Headset nicht überträgen
Mögliche Lösungen
1. Das Audiokabel ist nicht korrekt mit der Sound-Card verbunden.
2. Der Lautstärkeregler im Betriebssystem ist zu niedrig eingestellt. Erhöhen Sie die Lautstärke
3. Überprüfen Sie die Sound-Card-Verbindung. Konsultieren Sie, wenn nötig, die Bedienungsanleitung Ihrer Sound-Card.

Garantie
- Wir übernehmen eine zweijährige Herstellergarantie ab Kaufdatum für alle unsere Produkte.
- Im Falle eines Produktfehlers geben Sie bitte das Produkt bei Ihrem Händler zusammen mit einer Fehlerbeschreibung, dem Kaufvertrag und allen Accessoires zurück.
- Tritt der Fehler innerhalb der Garantiezeit auf, erhalten Sie von Ihrem Händler je nach Verfügbarkeit ein ähnliches Modell. Sollte kein ähnlic hes Modell vorhanden sein, wird Ihr Produkt repariert.
- Bitte konsultieren Sie unsere Website www.instoresolutions.com für fehlende Teile wie Bedienungsanleitung, Software oder andere Komponenten.
- Die Garantie erlischt bei Öffnung des Produkts, mechanischer Beschädigung, nicht korrekter Handhabung, Veränderungen, Reparatur durch einen Dritten, Fahrlässigkeit oder Verwendung zu anderen als den angegebenen Zwecken.

Wir übernehmen keine Haftung für:
- Beschädigung durch Unfall, Katastrophen wie Feuer, Flut, Erdbeben oder Krieg, Vandalismus, Diebstahl oder Inkompatibilität mit Hardware/Software, die nicht in den Systemanforderungen aufgelistet ist.
- Accessoires wie Batterien und Sicherungen (wo vorhanden).
- Wir übernehmen keine Herstellergarantie für jegliche Zusatz- und Folgeschäden, einschließlich Einkommensverlust oder gewerbliche Verluste, die aus der Nutzung des Produktes entstehen können.

F R

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
Ce manuel d'utilisation est destiné aux utilisateurs du PC Serial Mobility Headset.

Connexion
1. Connectez la fiche Noire mini-jack du casque à la connexion de sortie de son de votre ordinateur.
2. Connectez la fiche Rouge Mini-jack du casque à la prise du microphone de votre ordinateur.
Vous pouvez maintenant utiliser votre casque si votre système d'exploitation et votre carte son ont été correctement configurés.

Choisissez votre côté d'écoute.
Le PC Serial Mobility Headset est fabriqué pour une utilisation de l'oreille gauche ou de l'oreille droite.

L'accroche du casque se place sur le devant de l'oreille. Votre casque est configuré pour une utilisation à l'oreille gauche, mais vous pouvez réajuster son attache pour une utilisation à l'oreille droite tel qu'expliquer ci-dessous:
L'accroche du casque se place sur le devant de l'oreille. Votre casque est prêt à être mis sur l'oreille gauche, mais vous pouvez reajuster son accroche pour l'oreille droite comme expliqué.

1. Tenir le casque avec l'écouteur en face de vous, l'écouteur se situe en haut et le microphone en bas.
2. Glissez l'accroche sur l'oreille vers le bas et retirez-le.
3. Glissez la prise de l'attache de l'oreille sur le côté opposé au casque.
4. Durant la mise en place du casque, mettez l'écouteur à l'intérieur de votre oreille et manipulez l'attache jusqu'à ce qu'elle soit confortablement positionnée autour de l'oreille. Il est important que l'attache soit bien mise pour permettre un confort quotidien du casque

Sécurité
- N'utilisez pas de nettoyant liquide ou de vaporisateur pour nettoyer le casque. Nettoyez-le avec un linge humide.
- N'utilisez pas le casque près de l'eau.
- Assurez-vous que rien ne soit posé sur le câble. Ne placez pas le casque dans un endroit où le câble pourrait être endommagé.
- Ne réparez pas le casque vous même.

F R

Dépannage
Aucun son n'est entendu du casque.
Possibles solutions
1. Le câble audio n'a pas été correctement connecté à la carte son.
2. Vérifiez la connexion de la carte son. Si cela est nécessaire, consultez le manuel d'utilisation fourni avec votre carte son.
3. Configurez correctement les paramètres de « son « de Windows. Si cela est nécessaire, consultez la fenêtre Aide de Windows et /ou le manuel d'utilisation fourni avec votre carte son.
4. Le réglage du volume est trop bas. Augmentez-le.

Aucune voix ne sort du casque.
Possibles solutions
1. Le câble audio n'a pas été correctement connecté à la carte son.
2. Le volume du système d'exploitation est trop bas. Augmentez-le
3. Vérifiez la connexion de la carte son. Si cela est nécessaire, consultez le manuel d'utilisation fourni avec votre carte son.

Conditions de garantie
- Nos produits ont une garantie du fabricant de deux ans, à compter de la date d'achat.
- En cas de défaut, retournez le produit à votre distributeur en y joignant une description détaillée du problème, la preuve d'achat ainsi que tous les accessoires fournis.
- Durant la période de garantie, votre distributeur vous remettra un modèle similaire s'il lui en reste. S'il n'en a plus en stock, votre produit sera réparé.
- Veuillez consulter le site Web www.instoresolutions.com si vous cherchez des accessoires manquants tels que le manuel d'utilisation, le logiciel ou autres composants
- La garantie n'est plus valable si le produit a été ouvert, s'il y a des dégâts mécaniques, si vous n'avez pas fait bon usage du produit, si des modifications ont été apportées au produit, si le produit a été réparé par une tierce personne, en cas de négligence ou si le produit a été destiné à un usage autre que celui qui lui était prévu.

Son exclus de la garantie :
• Les dégâts dus à des accidents ou des désastres tels que le feu, les inondations, les tremblements de terre, la guerre, le vandalisme ou le vol. Incompatibilité avec un autre matériel/logiciel qui n'est pas prévu dans les configurations minimums requises
• Accessoires tels que les piles et les fusibles (quand ils sont nécessaires)
• En aucun cas le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des dégâts circonstanciels ou graves, y compris la perte de revenu ou autres pertes commerciales dues à l'utilisation de ce produit.

I T

ISTRUZIONI DI CONFIGURAZIONE
Questo manuale delle istruzioni è stato studiato per gli utenti della cuffia PC Serial Cuffia Mobility.

Collegamento
1. Inserire il mini-jack nero della cuffia al connettore dell'output audio del computer.
2. Inserire il mini-jack rosso della cuffia al connettore dell'input del microfono del computer
Se il vostro sistema operativo e la vostra scheda audio sono stati configurati correttamente, la cuffia può già essere utilizzato.

Scegli come preferisci indossare la cuffia
La PC Serial Cuffia Mobility è prodotta per poter essere indossata sia nell'orecchio sinistro che nell'orecchio destro.

Il sostegno della cuffia per l'orecchio è disposto sopra la parte anteriore dell'orecchio. La cuffia è pronta per essere indossata sul vostro orecchio sinistro, ma è possibile orientare il sostegno per essere agganciato al vostro orecchio destro, come mostrato.

1. Tenere la cuffia con l'altoparlante di fronte a voi, l'altoparlante sulla parte superiore e microfono sotto.
2. Fare scivolare il sostegno dell'orecchio verso il basso e spegnere la cuffia.
3. Fare scivolare il sostegno dell'orecchio indietro lungo il lato opposto della cuffia.
4. Nel posizionare la cuffia mettere l'altoparlante all'interno del vostro orecchio e maneggiare il sostegno fino a che non si adagi confortevolmente intorno alvostro orecchio. È importante che regoliate correttamente il sostegno dell'orecchio in modo che la cuffia venga indossata confortevolmente tutto il giorno.

Sicurezza
1. Non usare detergenti liquidi o spray per pulire la cuffia. Pulire con un panno umido.
2. Non utilizzare la cuffia vicino all'acqua.
3. Assicurarsi che niente sia disposto sul cavo. Non disporre la cuffia dove il cavo potrebbe essere logorato.
4. Non riparare la cuffia.

I T

Analisi dei guasti
Non è presente alcun segnale audio nella cuffia.
Soluzioni possibili
1. Il volume della cuffia è regolato troppo basso. Aumentare il volume.
2. Il cavo audio non è stato collegato correttamente alla scheda audio.
3. Controllare il collegamento della scheda audio. Se necessario, consultare il manuale delle istruzioni fornito con la vostra scheda audio.
4. Configurare correttamente le impostazioni del suono di Windows. Se necessario, consultare la funzione Help di Windows e/o il manuale delle istruzioni fornito con la vostra scheda audio.

Non è possibile udire alcuna voce dalla cuffia
Soluzioni possibili
1. Il cavo audio non è stato collegato in modo corretto alla scheda audio
2. Il volume, nel sistema operativo, è troppo basso. Aumentare il volume.
3. Controllare il collegamento della scheda audio. Se necessario, consultare il manuale delle istruzioni fornito con la vostra scheda audio

Condizioni di garanzia
- I nostri prodotti sono coperti da una garanzia di due anni, che ha validità dalla data di acquisto.
- Nel caso di guasto, riportare il prodotto dove è stato acquistato e includere una spiegazione del guasto, lo scontrino e tutti gli accessori.
- Durante il periodo di garanzia, riceverete un modello simile dal rivenditore, se disponibile. Nel caso il prodotto in sostituzione non fosse disponibile, il vostro prodotto verrà riparato.
- Fare riferimento al sito web www.instoresolutions.com per i componenti mancanti, come il manuale delle istruzioni, il software o altri componenti.
- La garanzia decade nel caso in cui il prodotto sia stato aperto, se si rileva un guasto meccanico, se il prodotto è stato sovra utilizzato, se sono state fatte alterazioni al prodotto, se il prodotto è stato riparato da terze parti, in caso di negligenza o se il prodotto è stato utilizzato per uno scopo che non è quello originario.

Esclusioni dalla garanzia:
- Danni causati da incidenti o da disastri, quali fuoco, l'inondazione, i terremoti, la guerra, il vandalismo o il furto. Incompatibilità con altro hardware/software che non è indicato nei requisiti minimi del sistema.
- Accessori quali le batterie ed i fusibili (dove applicabile).
- In nessun caso il fornitore sarà giudicato responsabile di tutti i danni fortuiti o conseguenti, compresi la perdita di reddito o altre perdite commerciali derivanti dall'uso di questo prodotto

E S

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN
Este manual de instrucciones va dirigido a los usuarios de PC Serial Mobility Headset.

Conexión
1. Conecte la clavija mini-jack negra de los auriculares a la salida de sonido de su ordenador.
2. Conecte la clavija mini-jack roja de los auriculares a la conexión del micrófono de su ordenador.
Ya puede empezar a utilizar su auricular, siempre y cuando el sistema operativo y la tarjeta de sonido de su ordenador hayan sido configurados correctamente.

Elija a qué lado prefiere colocarse el auricular.
El auricular PC Serial Mobility Headset ha sido diseñado para adaptarse tanto a la oreja derecha como a la izquierda.

El gancho para la oreja del auricular se coloca sobre la oreja. El auricular viene preparado para usarse en la oreja izquierda; sin embargo, se puede ajustar el gancho a la oreja derecha tal como se muestra a continuación.

1. Sostenga el auricular con el audífono mirando hacia usted. El audífono debe estar arriba y el micrófono abajo.
2. Empuje el gancho de la oreja hacia abajo hasta separarlo del auricular.
3. Coloque el gancho de la oreja al otro lado del auricular empujándolo ligeramente hacia arriba.
4. Al realizar el cambio, colóquese el audífono en la oreja y muévalo hasta encontrar la posición adecuada. Es importante que el gancho de la oreja se coloque correctamente para garantizar comodidad durante todo el día.

Precauciones
• No utilice detergentes líquidos o en spray para limpiar el auricular. Basta con utilizar un paño húmedo.
• Evite el contacto del auricular con el agua.
• Asegúrese de que no haya nada encima del cable. Evite dejar el auricular en sitios donde el cable pueda deteriorarse.
• No intente reparar el auricular por su cuenta.

E S

Posibles soluciones a los problemas detectados
No se recibe sonido en el auricular
Posibles soluciones:
1. El cable de audio no se ha conectado correctamente a la tarjeta de sonido.
2. Compruebe la conexión de la tarjeta de sonido. Si es necesario, consulte el manual de instrucciones de su tarjeta de sonido.
3. Configure correctamente el ajuste de sonido de Windows. Si es necesario, consulte la función de ayuda de Windows o el manual de instrucciones de su tarjeta de sonido.
4. El volumen está demasiado bajo. Súbalo.

No se oye la voz por el auricular
Posibles soluciones:
1. El cable de audio no se ha conectado correctamente a la tarjeta de sonido.
2. El volumen en el sistema operativo está demasiado bajo. Súbalo.
3. Compruebe la conexión de la tarjeta de sonido. Si es necesario, consulte el manual de instrucciones de su tarjeta de sonido.

Condiciones de la garantía
- Nuestros productos ofrecen una garantía del fabricante de dos años que se hace efectiva a partir del día de adquisición del producto.
- Si detecta algún defecto en el producto, devuélvalo al establecimiento donde lo adquirió junto con una descripción del defecto, el comprobante de compra y todos los accesorios.
- Durante el periodo de garantía el distribuidor le proporcionará un modelo similar, en el caso de que este se encuentre disponible. De lo contrario, su producto será reparado.
- Rogamos se dirijan al sitio de web: www.instoresolutions.com para obtener los componentes que no se encuentren con el producto como por ejemplo: el manual de instrucciones, el software u otros componentes.
- La garantía deja de tener validez si el producto ha sido manipulado, presenta daños mecánicos, ha sido utilizado de forma incorrecta, ha sido objeto de alteraciones o reparaciones por parte de terceros, en el caso de negligencia o si el producto ha sido utilizado para fines distintos a los previstos.

La garantía no incluye:
· Desperfectos causados por accidentes o desastres como incendios, inundaciones, terremotos, guerras, vandalismo o robo. Incompatibilidad con otro hardware/software no indicado en los requisitos mínimos del sistema.
· Accesorios como pilas y fusibles (en los casos en que proceda).
· El fabricante no se responsabilizará, bajo ningún concepto, de los daños secundarios o resultantes, incluyendo la pérdida de ingresos u otras pérdidas comerciales originados por el uso de este producto.

N L

STARTINSTRUCTIES
Deze handleiding is voor gebruikers van de PC Serial Draadloze Koptelefoon.

Aansluiting
1. Verbind de Black mini-jack plug van de koptelefoon met de geluidsuitgang van de computer.
2. Verbind de Black mini-jack plug van de koptelefoon met de microfoonaansluiting van de computer.
Uw koptelefoon is nu klaar voor gebruik indien uw operatief systeem en de geluidskaart correct zijn geconfigureerd.

Kies uw voorkeur voor het dragen van de koptelefoon.
De PC Serial Draadloze Koptelefoon is zo gemaakt dat deze zowel in het linker- als rechteroor kan worden gebruikt.

Plaats het oorstuk van de koptelefoon over het oor. De koptelefoon is gereed om in het linkeroor te worden gedragen, maar u kunt het oorstuk ook afstellen om aan het rechteroor te dragen zoals hieronder beschreven.

1. Houd de koptelefoon met de luidspreker naar u toe, met de luidspreker aan de bovenkant, en de microfoon aan de onderkant.
2. Druk het oorstuk naar beneden en maak het van de koptelefoon los.
3. Schuif het oorstuk terug op de andere kant van de koptelefoon.
4. Plaats bij het aanbrengen van de koptelefoon de luidspreker in uw oor en beweeg het oorstuk totdat het comfortabel om uw oor zit. Het is belangrijk dat het oorstuk op de juiste wijze geplaatst wordt, zodat de koptelefoon gedurende de hele dag lekker zit.

Veiligheid
• Gebruik geen vloeibaar schoonmaakmiddel of spray om de koptelefoon te reinigen. Reinig hem met een vochtige doek.
• Gebruik de koptelefoon niet in de buurt van water.
• Verzeker u ervan dat er niets op de kabel geplaatst wordt. Plaats de koptelefoon niet op een plek waar deze warm kan worden.
• Probeer niet zelf de koptelefoon te repareren.

N L

Problemen oplossen
Er komt geen geluid uit de koptelefoon.
Mogelijke oplossingen
1. De geluidskabel is niet op de juiste wijze met de geluidskaart verbonden.
2. Controleer de verbinding van de geluidskaart. Indien nodig, raadpleeg de handleiding van uw geluidskaart.
3. Stel de juiste geluidsinstellingen van Windows in. Zo nodig, raadpleeg de Windows Help functie en/of de handleiding van uw geluidskaart.
4. Het volume staat te laag ingesteld. Verhoog het volume.

Er komt geen stemgeluid uit de koptelefoon.
Mogelijke oplossingen
1. De geluidskabel is niet op de juiste wijze met de geluidskaart verbonden.
2. Het volume staat te laag ingesteld. Verhoog het volume.
3. Controleer de verbinding van de geluidskaart. Indien nodig, raadpleeg de handleiding van uw geluidskaart.

Garantievoorwaarden
- Er zit twee jaar fabrieksgarantie op onze produkten, die ingaat op de dag van aankoop.
- Indien er een gebrek is, geef het produkt dan terug aan uw dealer met een verklaring van het gebrek, het aankoopbewijs en alle accessoires.
- Gedurende de garantieperiode, zult u van uw dealer een soortgelijk model ontvangen, indien dit aanwezig is. Indien er geen soortgelijk produkt voor handen is, zal uw produkt worden gerepareerd.
- Raadpleeg de website www.instoresolutions.com voor ontbrekende onderdelen, zoals de handleiding, software of andere onderdelen.
- De garantie is ongeldig indien het produkt is geopend, er mechanische schade is, er misbruik van het produkt is gemaakt, er veranderingen aan het produkt zijn aangebracht, het produkt door een derde partij is gerepareerd, in geval van nalatigheid of indien het produkt voor een ander doeleinde gebruikt is als waar het oorspronkelijk voor bedoeld is.

Het volgende is uitgesloten van de garantie:
• Schade veroorzaakt door ongevallen of rampen, zoals brand, overstromingen, aardbevingen, oorlog, vandalisme of diefstal. Onverenigbaarheid met andere hardware/software die niet is opgegeven bij de minimale systeemvereisten.
• Accessoires zoals batterijen en zekeringen (indien van toepassing).
• De fabrikant is onder geen enkele voorwaarde aansprakelijk voor incidentele of voortvloeiende schade, inclusief inkomstenverlies of commerciële verliezen voortkomende uit het gebruik van dit produkt.

D K

BRUGERVEJLEDNING
Denne manual er for brugere af PC Serial Mobility Headset.

OPSÆTNING
1. Indsæt headset'ets sorte mini-jack stik til computerens lyd udgang.
2. Indsæt headset'ets røde mini-jack stik til computerens mikrofon indgang.

Dit headset kan nu bruges hvis dit styresystem og dit lydkort er blevet konfigureret korrekt.

Vælg den måde du ønsker at headset'et skal sidde på.
PC Serial Mobility Headset'et er produceret til både og kunne bruges på det venstre eller det højre øre.

Headset'ets ørebøjle skal placeres over fronten af øret. Dit headset er klar til at blive båret over det venstre øre, men du kan justere ørebøjlen så den kan hænge fra dit højre øre, se hvordan herunder.

1. Hold headset'et som mikrofonen vender imod dig, højtaleren øverst og mikrofonen nederst.
2. Glid ørebøjlen ned og ud af headset'et.
3. Glid ørebøjlen på igen, på den modsatte side af headset'et.
4. Når headset'et påføres placeres højtaleren inde i øret og ørebøjlen sættes på øret så den sidder behageligt rundt om øret. Det er vigtigt at ørebøjlen sidder korrekt så at headset'et sidder komfortabelt hele dagen.

SIKKERHED
1. Brug ikke flydende rensevæske eller spray til at rense headset'et med. Rens headset'et med en ren fugtig klud.
2. Brug ikke headset'et nær vand.
3. Vær opmærksom på at intet er placeret oven på kablet. Placer ikke headset'et et sted hvor kablet kan blive slidt.
4. Reparer ikke headset'et selv.

D K

FEJLFINDINGSVEJLEDNING
Ingen lyd kan høres i headset'et
Mulige løsninger
1. Lyd kablet er ikke blevet tilsluttet ordentligt.
2. Check tilkoblingen til lydkortet. Hvis nødvendigt, kig da i instruktionsmanualen der tilhører dit lydkort.
3. Konfigurer Windows lydinstillinger rigtigt. Hvis nødvendigt, kig da i Windows hjælp-funktion, og/eller i instruktionsmanualen der tilhører dit lydkort.
4. Volume kontrollen er sat for lavt. Skru lyden op.

Ingen stemme kan blive hørt fra headset'et
Mulige løsninger
1. Lyd kablet er ikke blevet tilsluttet ordentligt.
2. Volume kontrollen er sat for lavt. Skru lyden op.
3. Check tilkoblingen til lydkortet. Hvis nødvendigt, kig da i instruktionsmanualen der tilhører dit lydkort.

BETINGELSER FOR GARANTI
- Vores produkt har en to årig produktions garanti, der er effektiv fra købsdatoen.
- Hvis der er nogle fejl, returner da produktet til forhandleren sammen med en forklaring på fejlen, kvittering på købet og alt medfølgende tilbehør.
- I garantiperioden vil du modtage en tilsvarende model fra forhandleren, hvis det er muligt. Hvis en tilsvarende model ikke er til rådighed, vil dit produkt blive repareret.
- Referer venligst til hjemmesiden www.instoresolutions.com for manglende komponenter, som for eksempel brugervejledning, software eller andre komponenter.
- Garantien brydes hvis produktet er blevet åbnet, hvis der er nogen mekanisk skade, hvis produktet er blevet misbrugt, hvis der er lavet ændringer på produktet, hvis produktet er blevet repareret af en tredje person, i tilfælde af misvedligeholdelse eller hvis produktet er blevet brugt til andet end dens originale intension.

EKSKLUDERET FRA GARANTIEN:
• Skader forårsaget af ulykker eller katastrofer, som f.eks. ildebrand, oversvømmelser, jordskælv, krig, vandalisme eller tyveri. Inkompatibilitet med andre hardware/software der ikke er nævnt i mindste krav til system.
• Tilbehør såsom batterier og sikringer. (Hvor muligt)
• Under ingen omstændigheder vil producenten kunne blive holdt til ansvar for nogen skader eller efterfølgende skade, inklusiv tab af indtægt eller kommercielle tab der er resultatet af brug af dette produkt.

F I

KÄYTTÖÖNOTTO
Nämä käyttöohjeet on tarkoitettu PC Serial Mobility Headset.
-kuulokemikrofoniyhdistelmän käyttäjille.

Liittäminen
1. Kytke kuulokemikrofoniyhdistelmän musta minipistoke tietokoneessa olevaan äänen lähtöliitäntään.
2. Kytke kuulokemikrofoniyhdistelmän punainen minipistoke tietokoneen mikrofoniliitäntään.

Kuulokemikrofoniyhdistelmä on nyt käyttövalmis, jos käyttöjärjestelmän ja äänikortin asetukset ovat oikein.

Pitotavan valinta
PC Serial Mobility Headset - kuulokemikrofoniyhdistelmä on suunniteltu pidettäväksi joko vasemmassa tai oikeassa korvassa.

Kuulokemikrofoniyhdistelmän korvasanka laitetaan korvan etuosan yli. Kuulokemikrofoniyhdistelmä on valmis vasemmassa korvassa pitämiseen, mutta voit säätää korvasangan oikeaan korvaan sopivaksi kuvassa näytetyllä tavalla.

1. Pitele kuulokemikrofoniyhdistelmää niin, että kaiutin on sinua kohti kaiutin ylhäällä ja mikrofoni alhaalla.
2. Siirrä korvasanka alas ja pois kuulokemikrofoniyhdistelmästä.
3. Laita korvasanka takaisin paikalleen kuulokemikrofoniyhdistelmän vastakkaiselle puolelle.
4. Kun asetat kuulokemikrofoniyhdistelmän paikalleen, laita kaiutinosa korvasi sisään ja säädä korvasanka niin, että se istuu mukavasti korvasi ympärillä. On tärkeää asettaa korvasanka oikein niin, että kuulokemikrofoniyhdistelmä istuu mukavasti koko päivän.

Turvallisuus
• Älä puhdista kuulokemikrofoniyhdistelmää nesteemäisellä puhdistusaineella tai -suihkeella. Puhdista kuulokemikrofoniyhdistelmä nihkeällä liinalla.
• Älä käytä kuulokemikrofoniyhdistelmää veden läheisyydessä.
• Tarkista, ettei johdon päällä ole mitään tavaroita. Älä laita kuulokemikrofoniyhdistelmää paikkaan, jossa johto voi kulua.
• Älä korjaa kuulokemikrofoniyhdistelmää itse.

F I

Vianetsintä
Kuulokemikrofoniyhdistelmästä ei kuulu ääntä.
Mahdolliset ratkaisut
1. Äänililitäntäjohtoa ei ole kytketty oikein äänikorttiin.
2. Tarkista äänikortin liitäntä. Katso tarvittaessa lisäohjeita äänikortin mukana toimitetuista käyttöohjeista.
3. Määritä Windowsin ääniasetukset oikein. Katso tarvittaessa lisäohjeita Windowsin ohjetoiminnosta ja/tai äänikortin mukana toimitetuista käyttöohjeista.
4. Äänenvoimakkuus on säädetty liian pieneksi. Lisää äänenvoimakkuutta.

Kuulokemikrofoniyhdistelmästä ei kuulu puhetta.
Mahdolliset ratkaisut
1. Äänililitäntäjohtoa ei ole kytketty oikein äänikorttiin.
2. Käyttöjärjestelmän äänenvoimakkuusasetus on liian pieni. Lisää äänenvoimakkuutta.
3. Tarkista äänikortin liitäntä. Katso tarvittaessa lisäohjeita äänikortin mukana toimitetuista käyttöohjeista.

Takuuehdot
- Tuotteillamme on kahden vuoden takuu, joka alkaa ostopäivästä.
- Jos tuotteessa on vikaa, palauta tuote ostopaikkaan ja liitä sen mukaan selitys viasta, ostokuitti ja kaikki lisätarvikkeet.
- Takuukauden aikana saat vastaavan mallin kauppiaalta, jos sellainen on saatavilla. Jos vastaavaa tuotetta ei ole saatavilla, tuote korjataan.
- Jos paketista puuttuu osia, esimerkiksi käyttöohje, ohjelmisto tai jotain muuta, käy www-osoitteessa www.instoresolutions.com.
- Takuu raukeaa, jos tuote avataan, jos siinä on mekaanisia vaurioita, jos tuotetta on käytetty väärin, jos tuotteeseen on tehty muutoksia, jos tuotteen on korjannut kolmas osapuoli, jos tuotetta on käsitelty huolimattomasti tai jos tuotetta on käytetty muuhun kuin alkuperäiseen käyttötarkoitukseen.

Takuu ei kata
• Onnettomuuksien tai tapaturmien, esimerkiksi tulipalon, tulvan, maanjäristysten, sodan, ilkivallan tai varkauden, aiheuttamia vahinkoja. Yhteensopimattomuutta sellaisten muiden laitteiden/ohjelmien kanssa, joita ei ole mainittu järjestelmän minimivaatimuksissa.
• Lisätarvikkeita, kuten paristoja ja sulakkeita (soveltuvin osin).
• Valmistaja ei ole missään tapauksessa vastuussa epäsuorista tai välillisistä vahingoista, mukaan luettuna tulonmenetyksestä tai muista kaupallisista menetyksistä, jotka aiheutuvat tämän tuotteen käytöstä.

IM No: ISSIM10007